



SØKORTRETTELSER

DANISH CHART CORRECTIONS

14
2014

Rettelse nr. / Correction no.

118 - 134

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.
103 (INT 1303)	118	1400	127
118	119	1410	128
131 (INT 1331)	120, 121	1411	129
145 (INT 1371)	122	1413	130
196	123	1414	131
197	124, 125, 126	1450	132, 133, 134

Søkortrettelser / Danish Chart Corrections på / via

www.gst.dk

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort.

Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EFS (nr./løbenr. år) eller anden kilde.

"Chart Corrections" contains the official corrections to Danish, Greenland and Faroese charts.

The figures in brackets after the corrections refer to EFS (no./serial no. year) or other source.

Ophavsret

Geodatastyrelsen har ophavsret til sine søkort, havneplaner og nautiske publikationer. Geodatastyrelsens ophavsret omfatter også enhver rettelse af dette materiale som angivet i nærværende publikation.

Ophavsretten omfatter enhver hel eller delvis gengivelse af materialet, herunder ved kopiering og tilgængeliggørelse i oprindelig eller ændret form.

Rettelserne i nærværende publikation må benyttes af den enkelte sejer/navigatør med henblik på opdatering/rettelse af vedkommendes retmæssige eksemplarer af søkort, havneplaner og nautiske publikationer fra Geodatastyrelsen.

Al øvrig benyttelse af rettelserne i nærværende publikation kræver en forudgående skriftlig tilladelse fra Geodatastyrelsen. Anmodning herom sendes til gsthal@gst.dk.










Copyright

All nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the Danish Geodata Agency are protected by copyright. The Danish Geodata Agency's copyright includes any and all corrections to these charts and publications, including the contents of this publication.

The distribution of any partial or complete copy of the above-named charts, publications and corrections, whether by copying or by release of their contents in original or revised form, is prohibited.

The corrections in this publication are permitted for use by individual mariners or navigators in updating or correcting their legal copies of nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the Danish Geodata Agency.

Any other use of the contents of this publication requires entry into a written contract with the Danish Geodata Agency. Requests for such contract entry can be sent to gsthal@gst.dk.

Rettelse nr. / Correction no.		Kort / Chart	
118 103 (INT 1303)	Femern Bælt. Staberhuk N Tilføj / Insert	Buoyed 	54°26,02'N 011°19,28'E (Nfs 12/14)
119 118	Herslev NW Tilføj / Insert	(1.4. - 15.11.) 	55°41,338'N 011°58,099'E (14/373 2014)
120 131 (INT 1331)	Helsingborg N Tilføj / Insert		56°03,750'N 012°40,448'E (Ufs 488/9396 2014)
121 131 (INT 1331) Plan A	Helsingborg N Tilføj / Insert		56°03,750'N 012°40,448'E (Ufs 488/9396 2014)
122 145 (INT 1371)	Gisseløre Fyr Ret / Amend til / to	FI.3s 4m 7M FI.3s 3m 7M	55°40,185'N 011°04,636'E (14/366 2014)
123 196	Staberhuk N Tilføj på 1) / Insert in 1) Tilføj på 2) / Insert in 2) Tilføj på 3) / Insert in 3)	  	1) 54°26,02'N 011°19,28'E 2) 54°26,06'N 011°19,45'E 3) 54°26,06'N 011°19,10'E (Nfs 12/14)
124 197	Gedser W. Østre Mærker Juster position / Adjust position		54°34,743'N 011°45,850'E (justeret / adjusted position) (14/360 2014)
125 197 Plan A	Indsejlingen til Gedser Erstat planen med medfølgende plan Replace the plan by accompanying plan		 (14/360 2014)
126 197 Plan B	Gedser SW Juster position / Adjust position		54°34,205'N 011°55,496'E (justeret / adjusted position) (14/360 2014)

127 1400	Kort 1400		
	Udtag ramme / <i>Delete border</i>	Kort 1412	1) 66°19,00'N 052°46,00'W 2) 66°19,00'N 050°30,25'W
	Tilføj ramme mellem 1) - 4) <i>Insert border between 1) - 4)</i>	DK1411	3) 66°55,51'N 050°30,25'W 4) 66°55,51'N 052°46,00'W
	Ret Kort 1411 på 5) til <i>Amend Kort 1411 in 5) to</i>	DK1411X	5) 66°05'N 051°55'W

(GST, april 2014)


128 1410	Kort 1410		
	Ret ramme / <i>Amend border</i> til en ramme mellem 1) - 4) <i>to a border between 1) - 4)</i>	Kort 1461	1) 65°52,86'N 053°42,66'W 2) 65°52,86'N 053°19,70'W
	Ret Kort 1411 i øverste ramme til <i>Amend Kort 1411 in upper border to</i>	DK1461	3) 66°06,67'N 053°19,70'W 4) 66°06,67'N 053°42,66'W
	Ret Kort 1411 i øverste ramme til <i>Amend Kort 1411 in upper border to</i>	DK1411X	

Tilføj medfølgende note POSITIONER
Insert accompanying note POSITIONS

(GST, april 2014)

129 1411	Kort 1411		
	Ret kortnr. 1411 til 1411X <i>Amend Chart Number 1411 to 1411X</i>		1) 66°35,00'N 052°46,00'W 2) 66°19,00'N 052°46,00'W
	Tilføj ramme mellem 1) - 3) <i>Insert border between 1) - 3)</i>	DK1411	3) 66°19,00'N 051°50,00'W 4) 66°06,67'N 053°30,00'W
	Tilføj ramme mellem 4) - 6) <i>Insert border between 4) - 6)</i>	DK1461	5) 66°06,67'N 053°19,70'W 6) 66°04,50'N 053°19,70'W
	Udtag i nederste ramme <i>Delete in lower border</i>	Kort 1410	
	Tilføj medfølgende note POSITIONER <i>Insert accompanying note POSITIONS</i>		

(GST, april 2014)

130 1413	<p>Kort 1413 Tilføj ramme gennem 1) - 3) <i>Insert border between 1) - 3)</i></p> <p>Tilføj ramme gennem 4) - 7) og 8) - 11) <i>Insert border between 4) - 7) and 8) - 11)</i></p> <p>Udtag ramme for planen / <i>Delete border related to the plan Anders Olsens Sund</i></p> <p>Udtag ramme / <i>Delete border</i></p> <p>Ret Kort 1411 på 12) i højre ramme til <i>Amend Kort 1411 at 12) in the right border to</i></p> <p>Tilføj medfølgende note POSITIONER <i>Insert accompanying note POSITIONS</i></p>	<p>DK1461</p> <p>DK1462</p> <p>Kort 1450</p> <p>Kort 1461</p> <p>DK1411X</p>	<p>1) 65°58,50'N 053°42,66'W 2) 66°06,67'N 053°42,66'W 3) 66°06,67'N 053°20,00'W 4) 66°13,00'N 053°51,20'W 5) 66°13,00'N 053°34,80'W 6) 66°20,50'N 053°34,80'W 7) 66°20,50'N 053°51,20'W 8) 66°24,70'N 053°47,00'W 9) 66°24,70'N 053°33,00'W 10) 66°30,87'N 053°33,00'W 11) 66°30,87'N 053°47,00'W 12) 66°05'N</p>
<i>(GST, april 2014)</i>			
131 1414	<p>Kort 1414 Ret ramme / <i>Amend border</i> til en ramme mellem 1) - 4) <i>to a border between 1) - 4)</i></p> <p>Tilføj medfølgende note POSITIONER <i>Insert accompanying note POSITIONS</i></p>	<p>Kort 1450</p> <p>DK1462</p>	<p>1) 66°29,50'N 053°47,00'W 2) 66°30,87'N 053°47,00'W 3) 66°30,87'N 053°33,00'W 4) 66°29,50'N 053°33,00'W</p>
<i>(GST, april 2014)</i>			
132 1450 Plan	<p>Kort 1450 Annuller planen Anders Olsens Sund <i>Cancel the plan Anders Olsens Sund</i></p>		<i>(GST, april 2014)</i>
133 1450 Index	<p>Kort 1450 Udtag ramme for planen Anders Olsens Sund <i>Delete the border related to the plan Anders Olsens Sund</i></p>		<i>(GST, april 2014)</i>
134 1450 Plan Iserquk	<p>Kort 1450 Tilføj ved 53°45,5'W i nederste ramme og ved 66°05,5'N i højre ramme <i>Insert at 53°45,5'W in the lower border and at 66°05,5'N in the right border</i></p> <p>Tilføj medfølgende note POSITIONER centre-ret i <i>Insert accompanying note POSITIONS cente-red at</i></p>	DK1461	ca. 66°09'N 053°37'W
<i>(GST, april 2014)</i>			

Note kort 1410 / *Note Chart 1410*

KORT 1461. POSITIONER

Positioner udtaget i kort 1410 skal før udsætning i tilstødende kort 1461 som refererer til WGS-84 datum, justeres 0,07' mod S og 0,29' mod E.

CHART 1461. POSITIONS

To agree with adjoining chart 1461, which is referred to WGS-84 datum; positions read from chart 1410 must be adjusted by 0,07' southward and 0,29' eastward.

Søkortrettelser / Chart Corrections 14/128 2014

Note kort 1411X / *Note Chart 1411X*

KORT 1411 OG 1461. POSITIONER

Positioner udtaget i kort 1411X skal før udsætning i de tilstødende kort 1411 og 1461 som refererer til WGS-84 datum, justeres 0,07' mod S og 0,28' mod E for kort 1411 og 0,07' mod S og 0,29' mod E for kort 1461.

CHART 1411 AND 1461. POSITIONS

To agree with adjoining chart 1411 and 1461, which are referred to WGS-84 datum; positions read from chart 1411X must be adjusted by 0,07' southward and 0,28' eastward for chart 1411 and 0,07' southward and 0,29' eastward for chart 1461.

Søkortrettelser / Chart Corrections 14/129 2014

Note kort 1413 / *Note Chart 1413*

KORT 1461 OG 1462. POSITIONER

Positioner udtaget i kort 1413 skal før udsætning det tilstødende kort 1461 samt kort 1462 som refererer til WGS-84 datum, justeres 0,07' mod S og 0,29' mod E for kort 1461 og 0,07' mod S og 0,28' mod E for kort 1462.

CHART 1461 AND 1462. POSITIONS

To agree with adjoining charts, which are referred to WGS-84 datum; positions read from chart 1414 must be adjusted by 0,07' southward and 0,29' eastward to chart 1461 and by 0,07' southward and 0,28' eastward to chart 1462.

Søkortrettelser / Chart Corrections 14/130 2014

Note kort 1414 / *Note Chart 1414*

KORT 1462. POSITIONER

Positioner udtaget i kort 1414 skal før udsætning i tilstødende kort 1462 som refererer til WGS-84 datum, justeres 0,07' mod S og 0,28' mod E.

CHART 1462. POSITIONS

To agree with adjoining chart 1462, which is referred to WGS-84 datum; positions read from chart 1414 must be adjusted by 0,07' southward and 0,28' eastward.

Søkortrettelser / Chart Corrections 14/131 2014

Note kort 1450 / *Note Chart 1450*

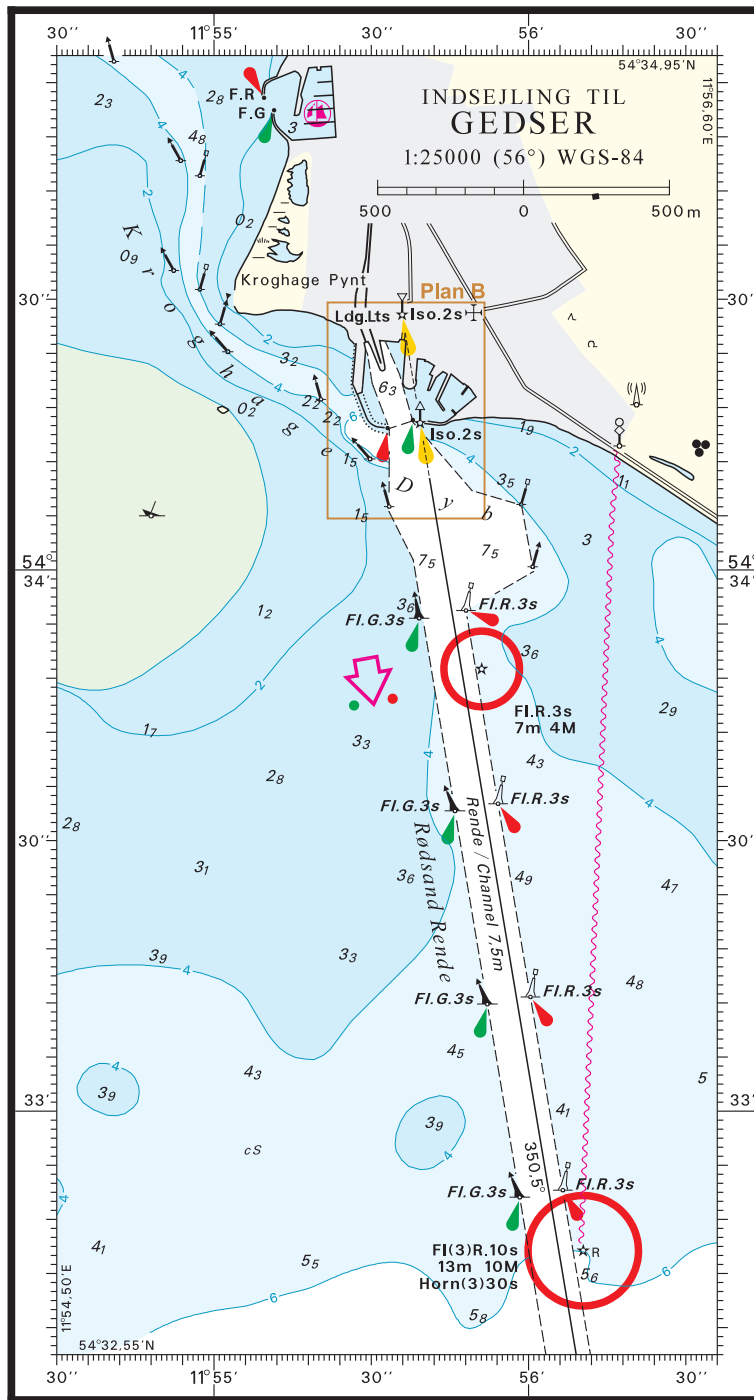
KORT 1461. POSITIONER

Positioner udtaget i kort 1450 skal før udsætning i tilstødende kort 1461 som refererer til WGS-84 datum, justeres 0,07' mod S og 0,29' mod E.

CHART 1461. POSITIONS

To agree with adjoining chart 1461, which is referred to WGS-84 datum; positions read from chart 1450 must be adjusted by 0,07' southward and 0,29' eastward.

Søkortrettelser / Chart Corrections 14/128 2014



Søkortrettelser / Chart Corrections 14/125 2014

HAVNEOPLYSNINGER

www.danskehavnelods.dk

**Den danske Havnelods,
Erhvervshavne**

Bryggebroen

Afsnittet Åbningstider opdateret.

(SFS, 3. april 2014)

Side 116 - Gedser Havn

Opdater planen i overensstemmelse med

www.danskehavnelods.dk.

(14/360 2014)

Egernsundbroen

Afsnittene Brotype, Gennemsejlingshøjde, Gennemsejlingsbredde, Besejling, Åbningstider og Særlige bestemmelser opdateret.

(14/379 2014)

Side 254 - Københavns Havn

Opdater afsnittet Særlige bestemmelser med åbningstider for Knippelsbro, Langebro og Bryggebroen i overensstemmelse med afsnittene for de enkelte broer på www.danskehavnelods.dk.

(SFS, 3. april 2014)

Gedser Havn

Plan opdateret.

(14/360 2014)

Knippelsbro

Afsnittet Åbningstider opdateret.

(SFS, 3. april 2014)

Langebro

Afsnittet Åbningstider opdateret.

(SFS, 3. april 2014)

Nivå Havn

Anmærkning udtaget.

(14/363 2014)

DIVERSE MEDDELELSER / MISCELLANEOUS INFORMATION

Produktkatalog 2012

Side 25 - Indeks Grønland

Udtag kort 1412

1412	Qáqatsiaq – Kangerlussuup Umiarsualivia	Qornoq 1927	1:80 000
------	---	-------------	----------

Side 25 - Indeks Grønland

Tilføj/erstat følgende rækker i tabellen

1411	Kangerlussuaq (Søndre Strømfjord) Serminnguaq – Kangerlussuup Umiarsualivia	WGS-84	1:100 000
	Ⓐ Kangerlussuup Qinngua (Søndre Strømfjord, Inderste del) Kangerlussuaq, Inner part		1: 100 000
	Ⓑ Kangerlussuup Umiarsualivia		1:25 000
1411X	Qeqertarssuit – Qáqatsiaq	Qornoq 1927	1:80 000
	Revet		1:20 000

1450	Havneplaner	Qornoq 1927	
	Sydbay		1:10 000
	Kangâmiut		1:20 000
	Kangâmiut Havn		1:10 000
	Sarfánguit		1:10 000
	Iserquk		1:20 000
	Itivdleq		1:20 000

1461	Kangerlussuarmut Pulammagiaa (Indsejlingen til Søndre Strømfjord) Approches to Kangerlussuaq	WGS-84	1:25 000
1462	Naajatuut - Uummannaarsussuaq & Innussuttusup Tunua (Anders Olsen Sund)	WGS-84	
	Ⓐ Naajatuut - Uummannaarsussuaq		1:25 000
	Ⓑ Inussuttusup Tunua (Anders Olsen Sund)		1:25 000

SEJLADSANVISNINGER

Den grønlandske Havnelods

Kangerlussuup Umiarsualivia

Side 168, 2. linje

1412 rettes til 1411

(GST, 10. april 2014)

UDGIVELSER / PUBLICATIONS

Nye udgaver udkommet / New editions published

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
1411	<p>Kangerlussuaq (Søndre Strømfjord) Serminnguaq - Kangerlussuup Umiarsualivia Datum WGS-84</p> <p>Ⓐ Kangerlussuup Qinngua (Søndre Strømfjord, Inderste del) Kangerlussuaq, Inner part</p> <p>Ⓑ Kangerlussuup Umiarsualivia</p> <p>Eksisterende kort 1411 Qáqatsiaq - Kangerlussuup Umiarsualivia, 1. udg. juli 1964, Qornoq 1927, skifter nummer til 1411X.</p> <p><i>The existing chart 1411 Qáqatsiaq - Kangerlussuup Umiarsualivia, 1st edition July 1964, Qornoq 1927, changes number to 1411X.</i></p>	<p>1:100 000</p> <p>1:100 000</p> <p>1:25 000</p>	<p>1 mar. 2014</p>
1461	<p>Kangerlussuarmut Pulammagiaa (Indsejlingen til Søndre Strømfjord) Approaches to Kangerlussuaq Datum WGS-84</p> <p>Tidligere udgave af kortet Søndre Strømfjord, indsejling, 1. udgave januar 1973, Qornoq 1927, er annulleret.</p> <p><i>The former edition of the chart, Søndre Strømfjord, Indsejling, 1st edition January 1973, Qornoq 1927, is cancelled.</i></p>	<p>1:25 000</p>	<p>1 mar. 2014</p>

Nyt kort udkommet / New chart published

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
1462	<p>Naajatuut - Uummannarsussuaq & Inussuttusup Tunua (Anders Olsen Sund) Datum WGS-84</p> <p>Ⓐ Naajatuut - Uummannarsussuaq Ⓑ Inussuttusup Tunua (Anders Olsen Sund)</p>	<p>1:25 000</p>	<p>1 mar. 2014</p>

UDGIVELSER / PUBLICATIONS
(fortsat)

Kort/plan udgår / Chart/plan cancelled

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
1412	Qáqatsiaq - Kangerlussuup Umiarsualivia	1:80 000	1
	Datum Qornoq 1927 Kangerlussuup Umiarsualivia	1:25 000	jul 1964
	Kortet er annulleret og udgår af kortsamlingen. <i>The chart is cancelled and discontinued.</i>		
1450	Havneplaner		3
	Datum Qornoq 1927		apr. 1976
	Planen Anders Olsens Sund er annulleret og erstattet af plan B i kort 1462. <i>The plan Anders Olsens Sund is cancelled and replaced by plan B in chart 1462.</i>	1:20 000	

Ny udgave udkommer / New edition to be published

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
128 (INT 1379)	Kattegat. Samsø Bælt	1:75 000	13 2014
	Kortet forventes udgivet medio juni 2014. Med udgivelsen vil tidligere udgave af kortet blive annulleret. <i>The chart is scheduled for publication mid June 2014. On publication the former edition of the chart will be cancelled.</i>		